

Editor y Administrador:
LUIS CARTIN G.

Apartado de Correos: 111
Teléfono No. 3131

CORREO NACIONAL

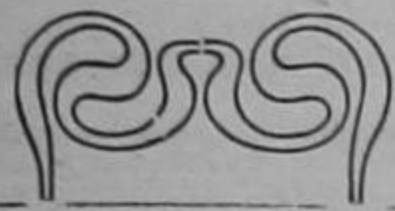
Diario Católico de la mañana

OFICINA:
=Imprenta San José=
Calle 3a. Sur, No. 827
150 v. al S. del Colegio de Sritas
Suscripción mensual: ₡ 2,00
Número suelto 10 cts.

Empresa fundada en 1911

SAN JOSE, COSTA RICA, DOMINGO 7 DE DICIEMBRE DE 1930

Número 3600



La Inmaculada Concepción



En aquellos tiempos de la creación, en una bellísima mañana, cuando el sol refulgente y bello se mecía esplendente en la inmensidad azul, el Omnipotente había hecho que la tierra virgen sin los pecados de la humanidad aún, produjese las flores con sus naturales encantos, pensó un momento en que todos los portentos sacados de la nada, estaban incompletos y su alma purísima produjo la creación de otra alma de un ser extraordinario y vino a su mente la Inmaculada María; y sonrió el Bterno, adornándola la Trinidad Beatísima con los más grandes dones celestiales cual ninguna otra criatura, llegará jamás a alcanzarlos, por estar en Ella la gracia divina en toda su plenitud.

En esta bellísima criatura tiene como diademas que resplandecen en su lileal e impoluta frente, los dones infinitos del Espíritu Santo, gracia, pureza y la santidad superada en extensión e intensidad más que a todos los santos ángeles y arcángeles del Empíreo, y sobre todo lo creado, el don admirable, lo cual la hace más aceptable a Dios, su inmaculada pureza que sobrepasa a todo lo que en belleza extasia al Creador divino: si el alma de María no hubiese sido merecedora del adorno de ese especial privilegio, nunca el cielo con todas sus alegrías hubiera tenido razón de su existencia. Su Hijo divino la proclamó reina de todo lo creado y bajo su suavísima potestad impera en el cielo y en la tierra, por las grandes prerrogativas de que está dotada.

Hoy 8 de diciembre, día de su Inmaculada Concepción, le suplicamos una mirada de compasión sobre la polar Rusia en donde existe la persecución más tremenda contra el catolicismo indefenso; allá en que millares de niños y niñas peor que bestias feroces, salvajes, caminan por las estepas rusas sufriendo hambre y frío, porque el maldito comunismo así lo quiere. Ella que es el cándido lirio y la inocente azucena tenga piedad también del turco incestuoso, brutal, hijo del islamismo, vergüenza de la culta Europa; del fanático budista chino, del indio salvaje e ignorante que todavía vive en rústicos palenques. El nombre de María impera allá en las márgenes del sereno Nilo, que nace en el África ecuatorial; se la venera en el río Ganges de la somnolienta India y llega su poder hasta el caudaloso Amazonas en la América del Sur y de allí a sus confines en la Patagonia.

El protestantismo que tanto la odia, roge desesperado contra su pureza angelical y grita orgulloso *non serviam*

(no la serviré), mas las puertas de la mansión celestial se abren para dar salida al grito de: *María fue concebida sin pecado original*; y cada estrella que alfombra la bóveda azul, proclama su grandeza, castidad y los portentos de Ella, innumerables de su Inmaculada Concepción. La saludamos hoy con el *ave gratia plena* del ángel en la humilde casita de Nazaret.

Alberto Quesada L.

Heredia, 8 de diciembre de 1930.

Beso de Mayo

Verso y prosa detestable para algún crítico.

Pensamientos sobre corrupción social.

Lo que inspira un salón de urología. El hombre en su errónea viveza recibe castigo material, por no aprender una lección moral.

Mayo significa amor, porque es el mes de María; Mayo significa flor, que es singular alegría.

Amor, es frío relámpago que incendia, en una femenina mirada; es ese amor que quema y pasa, o, es amor de gran efecto que queda. El hombre que esto último no manifiesta, o no siente amor o no está orgulloso de la sinceridad de sus sentimientos; no es noble. Pero, en nuestro tiempo ¿hay quién tenga sentimientos de amor?

El confort en su hogar SE ASEGURA CON UN ALUMBRADO COMPLETO

Use Luz Eléctrica en todos los cuartos de su casa, en los patios y corredores y usted notará la satisfacción que esto le proporciona.

Estamos siempre a sus órdenes
The Costa Rica Electric Light & Traction Co., Ltd.



De Heredia

Hoy domingo con motivo de tener lugar en la Sala Magna de la Escuela Normal el acto público para la repartición de títulos o certificados de Maestros, acto que tendrá lugar a las 14 horas; la señorita estudiante Flora Quesada Morales, hija de don Alberto Quesada L. y de doña Enriqueta de Quesada para celebrar la terminación de sus estudios y el hermoso triunfo obtenido, sus padres le obsequiarán a las 5 p. m. con una festecita en casa de don Gonzalo Quesada M.

La agraciada terminó el 6° año y entre 110 niñas sólo 40 recibieron el título junto con ella.

Nunca perdió un año de estudio y observó una conducta intachable, recomienda por el señor Director don Juan Dávila.

Manuel de Bart

Hay calor, en la mano que miente amor y frío en el corazón.

Quien siente vibrar sus fibras, no oculta su amor. Amor, es Dios (infierno es donde no se ama. Santa Teresa) vida definida, dulce; y quien a él no se acoge, en un insulso en la vida. Pero el amor de Dios está sobre el orbe y es más acibar que almibar. Pero donde se sufre se quiere. El enamorado de Dios, sufriendo, goza con la sonrisa de unos labios o un radiante rayo de sol sobre una rosa.

El corazón pugna por salir del pecho; volar como un ave a coleccionar sus mieles en la luz... y, cuando se ama, se carga la cruz.

La mujer es abierto libro de amor por humano principio: o, es dulce elegía o peligroso felitno. Pero la mujer es, siempre, virgen de amor, es siempre dulce beso de Mayo, es una flor.

La mujer y el hombre renuncian al mundo cuando se aman: Si llegara un en día que ambos se despidiesen por siempre, muere para ellos el mundo dentro de una dura crueldad. Se odian erróneos y se aman con el dulce beso de Mayo; se aman de verdad. El hombre debe hacer profesión de fe de amor a una sola virgen, a una sola

Siga Ud. en cuarta plana

Palabra Divina

Domingo II de Adviento

Triste verdad es que la humanidad en general no corresponde a los amorosos llamamientos que desde la Cruz y el Sagrario le hace constantemente el divino Redentor, y ni faltó tibieza ni desamor en muchos períodos de la Historia.

Ya en el siglo XII se ve poco observado el ayuno establecido para todo el tiempo de Adviento, que acaba por transformarse en simple abstinencia dentro de la disciplina de la Iglesia occidental, y hasta llegó el triste caso de que solamente los clérigos quedasen obligados a dicha abstinencia. Todavía disminuyó más la piedad en aquella época, en que sólo deja obligados a dicha abstinencia a los monjes. Sin embargo, y sea dicho para honra del pueblo cristiano, el Papa Inocencio III, en una carta al Obispo de Braga, le asegura que el ayuno durante todo el Adviento se conservaba en Roma, e igual afirmación hace en cuanto a la Iglesia de Francia en el siglo XIII. Aquellos tiempos de dureza, trastornos y guerras, en algunas regiones atenúan la censura que se puede hacer de la piedad de aquellos cristianos; mas en nuestros días, ¿habrá alguna causa que no sea suficiente para avivar a los fieles en sus prácticas de penitencia y en el ayuno de Adviento?

En aquel tiempo, como Juan, estando en la cárcel, oyese las obras de Cristo, envió dos de sus discípulos y les dijo: ¿Eres Tú el que ha de venir o esperamos a otro? Y respondiendo Jesús les dijo: Id y contad a Juan lo que habeis oído y visto. Los ciegos ven, los cojos andan, los leprosos son limpiados, los sordos oyen, los muertos resucitan y a los pobres les es anunciado el Evangelio, y bienaventurado el que no fuere escandalizado en mí. Y luego que ellos se fueron, comenzó Jesús a hablar de Juan a las gentes: ¿Qué salisteis a ver al desierto? ¿Una caña movida del viento? Mas ¿qué salisteis a ver? ¿Un hombre vestido de ropas delicadas? Ciertamente os digo, y aun más que Profeta. Porque éste es de quien está escrito: He aquí, yo envío mi ángel ante tu faz, que preparará tu camino delante de ti. (Mat. 4 v. 2 - 10.)

REFLEXION

¡La verdad! Qué hermosa es y cuán odiada las más veces, cuando se opone a la pasión, al deseo injusto, a la concupiscencia! Esa misma verdad, que escuchada cuando no afecta a nuestro amor propio y se refiere a otros, nos encanta, si por ventura se nos opone para establecer un límite a nuestro modo de obrar, es objeto de nuestra repulsa más o menos hipócrita y simulada: tratamos de desvirtuar su concepto, de quitarle eficacia y de negarle oportunidad. He aquí la causa de que el Bautista estuviese aprisionado, cuando envió a dos de sus discípulos para que hablasen con el Salvador. Había echado en cara al Rey Herodes su unión adúltera con la mujer de su hermano, y en vez de reprimir su pasión incestuosa, causa de aquella reprensión del último de los Profetas y primero de los Apóstoles, le aherrojó en la cárcel, así como más tarde mandó que le cortaran la cabeza. Así aquel bárbaro y mal Monarca continuaba la infausta tradición de entregar a la muerte a los Profetas, todos los cuales, como dijo San Esteban, habían sido condenados a ella, y él fue quien sentenció inicuaamente al enviado de Dios, testimonio de la luz que alumbraba a todo hombre que viene a este mundo, Jesucristo vida nuestra, a sellar con su Sangre el camino de verdad que recorrió durante su purísima vida, predicando la penitencia, que es el camino por donde nosotros debemos adelantarnos a recibir al Cordero de Dios que ya se acerca.

La Inquisición

Este santo tribunal que tan ignorado como calumniado lleva consigo ante la turba multa de los ignorantes que son legión, por no usar las mismas palabras del Espíritu Santo, que son más duras aunque como dichas por El, verdaderas, el estigma de la injusticia y la crueldad, aunque no habrá otro en la tierra más benigno, podría justificarse ante los hombres con mostrar la serie de jueces supremos que hoy veneramos en los altares y que con los nombres de Domingo de Guzmán, Raimundo de Peñafort, Pedro Mártir, Pedro de Arbués y Torquemada, el mansísimo Torquemada dejó sentado el espíritu de movidad y justicia que siempre tuvo aunque no estuviera

exento de de flaquezas como integrado por hombres.

Contra un ignorante español que se atrevió a escribir *¡Cuántos hombres ilustres tuvieron que sucumbir! Larga sería la lista de científicos que perecieron en las hogueras de la Inquisición!* otro español amante como el que más de las verdaderas glorias nacionales le salió al paso y escribió lo que sigue: «Y yo ahora, con la conciencia tranquila, seguro de la verdad y de la razón que sustento, pido las pruebas de todo eso; le pido, es más, le ruego que me nombre un sabio, un sólo sabio español que pereciera en las hogueras inquisitoriales. ¿Dónde están? Yo no los Siga Ud. en la cuarta plana»

EN SUFRAGIO DEL ALMA DE DOÑA

Anita Cordero Alpizar v. de Cubero

se cantará a las ocho de la mañana del miércoles 10 de los corrientes, una Misa en la Santa Iglesia de la Merced.

Muy agradecidos quedaríamos a nuestras amistades por la asistencia a este piadoso acto.

Por la familia Cubero-Cordero: BERNARDO CUBERO C.

Por la familia Barrantes-Cubero: ROMUALDO BARRANTES Z.

Juguetes ★ Juguetes
 ➔ **Maravilloso Surtido**
 en toda clase, forma y tamaño
 ⚙️ **PRECIOS SIN COMPETENCIA** ⚙️
Vaya Ud. a LA INDIA

Vino de Consagrar
MOSCATEL de los R.R.
PADRES CARTUJOS ::
VINO DE PASAS
VINO de GUINDAS
 Ha recibido
EL AGUILA DE ORO
PUJOL HNOS.
 TELEFONO 3933

NUEVA INDUSTRIA
 de la
Gran Fábrica de Mosaicos
 de
Adela v. de Jiménez e hijos
 Las facilidades de la soldadura autógena nos permite ofrecer toda clase de trabajos en *hierro forjado*: bellos candelabros en todos los estilos, faroles, marquesinas, etc. Diversidad de modelos a la orden del cliente. Atractivos y nuevos estilos en mosaicos a precios verdaderamente económicos. Depósito permanente de cemento Lion al precio más bajo de plaza.



AGENTES DE LA
International Harvester Export Co.
 Somos los mayores importadores en el país de Maquinaria e implementos de Agricultura.
FERRETERIA - Miguel Macaya & Co.

setas por un pollo y 13 pesetas por una coliflor. Recorrer un kilómetro y medio en un coche, cuesta 40 pesetas. En el hotel donde yo residía hacían todo lo posible por dar a los clientes lo que había de mejor y por impresionarlos agradablemente, pero cuando pude escapar a mis guías oficiales, sin los cuales nadie tiene derecho de ver ni de informarse de nada en Rusia, me dijeron en inglés que yo estaba alimentado mejor que nadie en el país. He tenido ocasión de hablar con gente que me ha conmovido en voz baja detalles interesantes sobre la vida rusa actual, pero agregando después: "No eche en olvido que está usted espionado constantemente". En Rusia es imposible ver libremente las cosas, como las ven los turistas de los otros países. No es posible ir sino a los lugares indicados por los funcionarios del Estado, que se esfuerzan infructuosamente por enmascarar la realidad de los hechos. Cada cinco o diez minutos se ven por la calle destacamentos del ejército rojo y ante ese despliegue de fuerzas ¿quién se atreve a exponer otras opiniones que las que el gobierno soviético quiere imponer al mundo? Naturalmente nadie se arriesga a organizar una oposición contra el mantenimiento del régimen bolchevique, pues cualquier individuo que manifestara tal propósito sería inmediatamente encarcelado y fusilado sin ser juzgado previamente. Si bien las clases obreras sufren hambre, los soviets tienen especial cuidado de que no les falten víveres a las clases oficiales mantenedores de la situación. En Rusia hay siempre amos y patronos, con la sola diferencia de que no son los mismos que antes. Mr. Toole ha terminado su exposición con un credo un tanto irónico, manifestado en los siguientes términos: —No veo inconveniente en que Rusia se arregle como mejor le parezca, pero me opongo vivamente a que los ingleses preconicen el establecimiento de un sistema semejante en Inglaterra.

ARTICULOS FOTOGRAFICOS
 Gran variedad de Cámaras fotográficas de las mejores marcas Kodak, Zeiss Ikon y Voigtlander. Constante y extenso surtido de películas, placas y demás accesorios de las casas Kodak, Zeiss, Ikon y Agfa. Todas las películas compradas en esta casa se desarrollan GRATIS en nuestros propios talleres fotográficos. — LIBRERIA ALSINA Apartado 249 Sauter, Arias & Co. Teléfono 2036

Troole, el diputado laborista inglés, pinta a su regreso de Moscú, la situación de hambre y de miseria que reina en Rusia

Mr. Joseph Toole, el diputado laborista inglés, de regreso a Inglaterra, después de haber efectuado un provechoso viaje de estudios por el país de los soviets, ha hecho públicas sus impresiones, las cuales recogemos aquí para ofrecérselas a nuestros lectores, que hallarán en ellas una documentación interesante e indiscutiblemente veraz y desapasionada. La situación en Rusia, según Mr. Toole, es intolerable: el hambre y la miseria reinan en todo el país, y tanto la vida cultural como la vida económica, han sido destruídas. La masa sufre la situación pasivamente. Ya de vuelta, al entrar en Polonia, es cuando más se advierte el horror de la situación, ante el contraste que salta a la vista. —No quiere esto decir, explica el diputado laborista, que mis sentimientos y mis ideas hayan sufrido alteración. Lejos de esto, sigo siendo amigo de Rusia y votaré siempre contra toda ingerencia política en ese país y en favor de los créditos comerciales por el desarrollo de las relaciones anglo-rusas. Sin embargo—agrega—debo declarar que me ha causado verdadera

sorpresa el espantoso estado de cosas que he constatado por mí mismo en Rusia, y mi sorpresa aumenta aún cuando comparo esta realidad con los informes entusiastas que he oído a menudo de labios de los comunistas a su regreso de Rusia. Yo no he visto jamás, en ninguna parte del mundo, tanta pobreza y tanto abatimiento. Nunca he visto tantos mendigos, ni tantos borrachos en ninguna ciudad de Europa ni de los Estados Unidos, como en Leníngrado y en Moscú. La vida es horriblemente cara. El salario medio de un obrero ruso es en la industria de 50 rublos por mes (el rublo vale menos de 5 pesetas) y en proporción el precio de los comestibles es exorbitante: la manteca cuesta nueve rublos la libra, es decir, al rededor de 40 pesetas, y es de mala calidad. Las prendas de vestir, el calzado, el pan, el jabón, todo, en fin, lo que es necesario para la vida, está racionado y se ve a las mujeres y a los niños haciendo cola con su carta de aprovisionamiento en la mano para recibir la mísera pitanza. Yo he pagado el equivalente de 12 pesetas por 4 peras silvestres, 40 pe-

Reglas de cultura que es bueno recordar

No nos es lícito ofrecer asiento a la persona que nos recibe, ni indicarle ningún sitio para sentarse, ni hacer esto respecto de otra persona que entre durante nuestra visita; pues corresponde siempre a cada cual «hacer los honores de su casa»; y cualquiera demostración obsequiosa que nos permitiésemos hacer en una casa ajena sin un motivo justificado, sería un acto de verdadera usurpación y una grave falta contra las leyes de la etiqueta. La mesa es uno de los lugares donde más clara y prontamente se revela el grado de educación y de cultura de una persona, por cuanto son tantas y de naturaleza tan severa, y sobre todo tan fáciles de quebrantarse, las reglas y prohibiciones a que está sometida. En la colocación de los comensales, las personas de la familia o parentesco deben estar separadas. Presidirá la mesa la señora de la casa, que ocupará el centro del lado que dé frente a la entrada principal del comedor, estando a su derecha el caballero de más categoría, y a su izquierda el que le siga en respetabilidad. Si la comida se diere en honor de alguna persona, ésta debe ocupar, según sea dama o caballero, el lado derecho del dueño o de la dueña, a menos que haya un personaje, en alto grado más significado que aquella, debiendo entonces ocupar éste la derecha y el homenajeado a la izquierda. Si no asistieran señoras a la comida, presidirá el dueño de la casa, guardando el mismo orden para ceder su derecha e izquierda. Y en la mesa, la dueña de la casa desdoblará su servilleta, imitándola los invitados. Si la sopa estuviera servida, se esperará que la señora impiece a tomarla, y si la sirven una vez situados en sus puestos, la tomarán conforme la vayan sirviendo.

Benito Marín Quirós
 ~~~~~  
**DENTISTA**  
 Trabajos económicos y garantizados  
 ⚙️ Extracciones sin dolor ⚙️ Exámenes gratis ⚙️  
 Despacho contiguo a la Oficina del Dr. Vargas Araya, 125 v. al Norte de la Botica Oriental.  
 Mecánico de la Clínica: Oscar Morales B.

**Madres Católicas de Sión**  
 En la mañana del martes venidero, a la hora acostumbrada, se celebrará la reunión que corresponde a este mes. Por este medio se invita a las socias a concurrir con la mayor puntualidad a esa asamblea.  
**Suscribase a este diario**

**Madres:**  
 Alimenten sus niños con  
**Leche Condensada FAVORITA**  
 La más rica en crema



**PURA SANA**  
 Pídala en las pulperías  
 Agentes  
 Francisco J. Calderón & Co.  
 San José

**CAMAS**  
 ➔ A los mejores precios de plaza ➔  
 donde  
**Bolaños & Ulloa, C. A.**  
 50 varas al Oeste de la Botica Francesa.—San José

Visite Ud. la Gran Exposición de  
**Lindísimos Juguetes**  
en la  
**LIBRERIA LEHMANN**  
(SAUTER & Co.)  
Precios muy ventajosos

**Efectivos de algunas potencias**

París.—El «Petit Parisien» contesta a la campaña iniciada en alguna prensa extranjera contra los armamentos franceses, y hace a este respecto un estudio comparativo de los efectivos de algunas potencias.

Francia—dice—tiene un ejército de 520.000 hombres en activo, con una reducción de 300.000 sobre el ejército que tenía el año 1913. Alemania está autorizada para tener un ejército de 100.000 hombres, pero tiene 150.000, e independientemente de estos contingentes, existen los de las organiza-

ciones particulares nacionalistas, como lo ha demostrado recientemente el desfilé de Coblenza, que suman en total un efectivo de 470.000 hombres en pie de guerra.

Italia, por su parte, dispone de un ejército de 714.000 hombres de los cuales 303.000 pertenecen al ejército militar y 353.000 a las organizaciones milicianas fascistas.

Por último, Inglaterra dispone de un efectivo de 780.000 hombres, de los cuales 287.000 en la metrópoli y 463.000 distribuidos en las colonias.

**Tres muertos en Rusia por 12 rublos cuando un pollo vale cuarenta**

Rusia. *El verdadero progreso.*—Los partidos avanzados de todos los países se mueren por la Rusia.

Quisieran estos tales, que todos los pueblos fuesen como Rusia.

“Allá sí, gritan, existe la verdadera libertad y progreso”.

En verdad dicen muy bien si se debe juzgar por el hecho siguiente:

En un tren venía de Moscú, una paisana que exclama de repente:

—¡Me han robado doce rublos!

Luego señalando a un soldado:

—¡El es el ladrón!

—¡Es el ladrón!

El soldado niega con todas sus fuerzas, la mujer insiste; los viajeros aprueban. Se forma enseguida un soviet y se pronuncia la sentencia:

¡Ha robado... a esto añade la mentira... debe morir!

Uno de los asistentes le descarga un tiro de revólver y lo mata.

Momentos más tarde la paisana encuentra su dinero.

Nuevo juicio.

Ha acusado a un soldado que era del todo inocente; debe morir, y con ella el hombre que mató el soldado.

Tan pronto dicho, tan pronto hecho.

En resumen:

Tres muertos por doce rublos, cuando un pollo vale cuarenta!

Aconsejamos a los socialistas y a anarquistas vayan a establecerse en Rusia, donde está la verdadera libertad y el más codiciado progreso!

**Sociales**

Nuestro apreciable amigo don Pedro Villamil sigue enfermo de cuidado. Hacemos votos por su pronta mejoría.

—Por cartas recién llegadas, hemos sabido del feliz arribo a Panamá de nuestro amigo Mr. J. Patrich y Sra. Ofrecemos su dirección a las personas que quieran escribirle. «J. Patrich, Teatro Santa Lucía, Ciudad de Panamá, R. de Panamá».

—Damos nuestro sentido pésame a doña Mercedes Morúa de Palma, así como a la demás familia, por la reciente muerte de su apreciable madre.

—Hace varios días se encuentra enfermo de cuidado nuestro amigo don Juan Monje. Deseamos su pronta mejoría.

**Se vende finca o se cambia en La Uruca**

Se vende o se cambia por una más pequeña, reconociendo la diferencia, una finca en La Uruca. Consta de tres cuartos de manzana y casa de habitación.—Dirección: 200 varas de donde sale la calle de Cinco Esquinas, lado izquierdo.

**CUAJANI JORDAN**

La única medicina que cura el asma y la bronquitis aguda.

Nueva remesa acaba de recibir

**BOTICA VARGAS**

Apartado 716 ~~~~~ Teléfono 2812

**Primeras Comuniones, Iglesias**

Venga al Estudio Arias (Sotillo) o telefonee al número 2437. Al Oeste del Parque Morazán

**Solicite los Vinos Naturales de Naranja, Nísperos, Marañón**

de la Fábrica de VICENTE SAUREZ H.

Premiados por su excelencia en dos exposiciones nacionales, y últimamente en la gran Exhibición de Roma

TELEFONO 3084 • APARTADO 927

**Polvos Matricaria de la casa Ashton & Parsons (Londres)**

Para la dentición de los niños y para el malestar ligero del estómago propio de la infancia, ACABA DE RECIBIR

**Botica Vargas**

APARTADO 716.

TELEFONO 2812.

**Barre usted su casa?**

Le falta la otra mitad:

HIGIENIZARLA. Barrer solamente no sirve de nada. RIEGUE ADEMÁS UN POCO DE "CARBOLINA", PARA QUE MATE LOS MICROBIOS QUE ASECHAN SU VIDA. "CARBOLINA" LEGITIMA.

Nadie más puede darle a Ud. "CARBOLINA", que la Botica Francesa que es su PROPIETARIA EXCLUSIVA.

Nuevas mercaderías en realización  
**DEL LUNES 10 EN ADELANTE**  
**La Valenciana**  
de Calixto Madrigal



**LABORATORIO CLINICO**  
Análisis de Orina,  
Sangre, Esputos, Heces,  
Jugo gástrico, etc., etc.,

**LIC. M. J. GRILLO HIJO**

En su nuevo local; 75 v. al Oeste de la Botica Francesa (Contiguo a los Sres. Bolaños y Ulloa)

**“La Mujer en su Casa”**

Son verdaderamente primorosas todas las labores que contiene este número de Noviembre: centros y caminos de mesa; mantelerías; juegos de cama; almohadones; un precioso motivo llamado «Los Pájaros» etc., y un magnífico rectángulo de malla bordada; la mayoría de ellas dibujadas a tamaño natural en la hoja suplemento para facilitar su confección. Además reparte a las suscriptoras de la 3ª y 4ª edición como labor dibujada, empezada y con los materiales necesarios para terminarla tres fondos para un servicio individual.

Peto LA MUJER EN SU CASA se ocupa de todo lo demás que es propio de la mujer: Modas y Ropa Blanca para señoras y niños; Trabajos artísticos (repujado, pirograbado,

etc.); Conocimientos útiles; Higiene y Belleza; Algo de Cocina; etc. Publica interesantes artículos titulados Costumbres Románticas; Año 1930 y El Jardín del Otoño; la continuación de la novela de G. Martínez Sierra «Pascua Florida», la correspondencia y por último Notas bibliográficas del ama de casa. En este número se anuncian las mejoras que se van a introducir en 1931 de importancia como la de publicar labores en su colorido natural.

Pida Ud. un número de muestra en viando el recorte de este anuncio a la Casa Editorial Bailly Bailliere, Apartado, 56, Madrid (España) y lo recibirá gratis.

Anunciar es vender

**Colorantes SUNSET**

20 colores distintos



Instrucciones en cada paquete

Lo mejor para teñir en la casa

Rápidos y económicos

Se pueden obtener toda clase de combinaciones de colores de moda.

— De venta en todas partes —

**Rafael Meza - Cirujano Dentista**

Oficina en la Calle de La Sabana, 250 varas al Oeste (para abajo) del Mercado, por la línea del Tranvía) frente al switch de la antigua Cárcel, hoy Hospital.

— TELEFONO 4215 —

## Cultos Religiosos en la Parroquia de La Merced

Domingo 7 a sábado 13 de diciembre de 1930

Domingo 7—Primer domingo

Misas: 5, 6, 7, 8 y 10 con pláticas.

**Reuniones:** Quedan todas suprimidas por ser víspera de Primera Comunión; sólo habrá la Conferencia de San Vicente de Paúl a las 6½ p. m. en la Capilla del Sagrado Corazón de Jesús.

No habrá **Rosario**, para que todos los fieles vayan a la Santa Iglesia Metropolitana.

Lunes 8. — Día festivo

Fiesta de la **Inmaculada Concepción**.—Misas de 5, 6, 7, 8 y 10. La Misa de 7 hs. será la de la Primera Comunión.

Se suplica dejar libres todas las bancas del centro de la Iglesia, porque las ocuparán todos los niños.

No habrá **Rosario** en la Merced, para que todos concurren a la Santa Iglesia Metropolitana.

Martes 9

5½ Misa fúnebre por la finada doña María Cristina de Herdozía.

7 hs. Misa fúnebre por el finado Dr. don José Ramón Gallegos.

Miércoles 10

8 hs. Misa fúnebre por la finada Ana Cordero v. de Cordero.

Jueves 11

5½ hs. Misa al Santísimo Sacramento por el remedio de la crisis económica de Costa Rica.

7 hs. Misa a Nuestra Señora de Lourdes por devotos y los enfermos de la Parroquia.

Viernes 12

5½ hs. Misa en honor de Nuestra Señora de Guadalupe, por el bien de Costa Rica y la conservación de la Fe Católica en América.

Sábado 13

5½ hs. Misa en honor de Nuestra Señora de Mercedes por el remedio de la crisis de Costa Rica.

7 hs. Misa en honor de San Antonio por los devotos y los pobres de la Parroquia.

En Heredia encontrará Ud. el

### Gabinete Dental Eléctrico

## Dr. J. Guillermo Meza

Cirujano Dentista

Unidad Ritter, atomizadores, aire frío y caliente, secadores de raíces, lámpara trasluminosa, galvanocauterío, rayos ultravioleta, esterilizadores.

Operaciones sin dolor.—Puentes removibles.—Planchas desde ₡ 20.00.—Escrupulosa Asepsia.—Operaciones gratis a los pobres de solemnidad, siempre que traigan constancia de la autoridad cantonal o del señor Cura que los acredite como tales. Oficina constantemente atendida en Heredia.—Teléfono No. 34. — A las personas de lugares distantes se les harán sus trabajos el mismo día.

# MAGNESURICO

Antiséptico intestinal para la Dispepsia, malas digestiones y acidez del estómago, con fermentos digestivos naturales.—Acaba de recibir

## BOTICA VARGAS

APARTADO 716

TELEFONO 2812

### Nota administrativa

A los Agentes que tienen cuentas sin liquidar, les rogamos enviarnos sin pérdida de tiempo los saldos que corresponden a la empresa.

La demora nos causa grandes perjuicios, toda vez que nosotros tenemos compromisos financieros que satisfacer a plazo fijo.

El anuncio es la llave del éxito en todo negocio

### Almanaque Bailly-Bailliere para 1931

Nada tan útil y curioso como este libro que, desde que comenzó a publicarse, hace treinta y cinco años, constituye el elemento más adecuado de divulgación de los conocimientos humanos. Todo lo que significa progreso tiene en él su sitio. Redactado en forma sencilla y amena, su lectura deleita y entretiene al mismo tiempo que instruye, que es, sin duda, en lo que radica el secreto de su éxito.

Sus artículos los ordena en las diferentes secciones en que se divide: Universo, Ciencias vulgarizadas, Bellas Artes, Medicina e Higiene, Matrimonio y Hogar, Derecho y Hacienda, Agricultura, Historia, Juegos y Deportes, vida práctica, etc., más Agenda para 1931.

Por si esto fuera poco, reparte entre sus lectores 2.000 regalos y bonificaciones. Además, cada ejemplar del ALMANAQUE lleva participación gratuita en los Núms. 11.024 y 21.213 de la Lotería de Navidad de 1930; uno el que acostumbra regalar todos los años y el otro, que se ha adquirido con el reintegro que correspondió al billete 26.393, distribuido con el Almanaque de 1930. ¿Será éste de 1931 quien reparta este año los millones del gordo?

Forma un tomo de 400 páginas, con 1.000 grabados, 65 artículos, varios mapas y unos dos millones de letras.

Pídalo en las buenas Librerías o directamente a Editorial Bailly-Bailliere. Apartado 56, Madrid (España)

### La visita de la Cruz Roja a San Lucas

Hoy se efectuará por la Cruz Roja Costarricense su acostumbrada visita anual al Presidio de San Lucas.

Con tal motivo se corrió ayer un tren especial a las 2 p. mp. con dirección a Puntarenas. Además de los visitantes de la Asociación tomaron asiento en él los delegados de la prensa. El regreso será mañana. Nuestro representante hará la reseña del caso.

### La Inquisición

Viene de la primera plana ve. Las víctimas de la Inquisición pueden distribuirse del modo siguiente: *Judaizantes*, todos gente oscura; ni uno solo nombre ilustre entre ellos. *Moriscos*, gente indocta todos. *Protestantes*. Ni uno solo de los que algo valieron fue chamuscado por la Inquisición. *Nigromantes y brujas*: No creo que los sabios abundasen en el aquelarre de Zugarramundi.

Alumbrados, confesores malos y otros excesos ninguno pereció de mérito científico.

GANDRY

ANUNCIAR ES VENDER



Lo mejor para las lombrices

“Parasitoides Zúñiga”

Depósito: «Botica Tropical»

— Teléfono 2057 —

y en toda las farmacias

### Beso de Mayo

Viene de la primera plana rosa; formarse una vocación, para tener un largo Mayo, porque Mayo que es vida y sus rosas, se acaban también.

El mundo está perdido, por la insinceridad en el amor. Difunda el hombre el verso filosófico de franco amor: diga en una frase, cuánto ama, después de Dios, a su virgen de Mayo, a quien prefiere sobre todas las cosas en esta y la otra vida; a quien necesita con fe su dulce corazón, que debe ser constante. Así, estará con Dios y con la dulce y virginal rosa de Mayo, que es amor inmortal; amor, que es dulce rayo de sol, que besa al dulce rocío de la flor.

Mas ay! Si el hombre engaña y cual colibrí liba las flores: amor es amargo, duro, hosco y cruel; más otros rigores; algo más que cruel, negro y amargo, más que todo lo amargo y negro de la vida, es infernal... Amor es entonces, canto de dolor, que mata todo sentimiento. Ya no duele el corazón, porque está muerto... La Humanidad enferma...

Mayo significa amor, porque es mes [de María;

Mayo significa flor, que es singular [alegría.

Mauricio Leoncio Garay

San José, 15 de Setiembre de 1930.

### Bello rasgo de una estimable dama

Doña Elena de Rohrmoser, con el fin de expeditar a los trabajadores de sus fincas de Rincón Grande de Pavas, el cumplimiento de sus deberes religiosos, ha construido una ermita en un pintoresco lugar elegido con gran acierto.

Digno de loa es el piadoso rasgo de la citada dama, a la cual están muy agradecidos, no sólo los trabajadores de sus fincas sino también los demás vecinos cercanos que derivarán no escaso provecho espiritual al tener cercana la nueva ermita.

### Reformas en el Vaticano

Se han iniciado en los jardines del Vaticano los trabajos para el nuevo palacio de Bellas Artes, proyectado por el arquitecto senador Luca Beltrami, que cobijará los tesoros de la pinacoteca vaticana y el laboratorio de restauración de tapices y cuadros. El palacio tendrá planta baja y primer piso, y armonizará con los majestuosos edificios de la Ciudad Vaticana.

### Suscríbase a este diario

## De San Vicente de Moravia

Por motivo de haber concluido el curso de la Escuela Cecilio Umaña, a las doce del domingo penúltimo, se abrió la exposición de 18 bonitos y bien acabados trabajos de costura. Felicitemos a la competente maestra del ramo doña Lidia de Rivas, bajo cuya dirección se han realizado esas labores tan importantes. Luego a las 16 horas, se llevó a cabo una hermosa velada, la cual fué un éxito completo, habiéndose verificado en el local de la escuela pública.

Observese el orden siguiente: Discurso por el Presidente de la Junta y elocuente orador Presbítero don Salomón Valenciano; Recitaciones por dos niñas; Himno Nacional; Informe de la maestra; Himno Cecilio Umaña; La Costurerita; Discurso; La Florista; Una niña buena; Hilo Verde; El Canastillo de Flores; Las Gitanas; La Alegría; Panameño; Las Cocineras; Las Huérfanas; Serenata de Schubert; Comedia Don Concepción; habiendo sobresalido este último número. Verifícase también el reparto solemne de 14 certificados o diplomas a 14 niñas del primer grupo.

Felicitemos a la respetable Junta, a la maestra doña Lidia de Rivas y al personal organizador de tan lucida fiesta.

CORRESPONSAL

### Amor de Madre

El hijo infame a su manceba odiosa  
dijole así:  
—De mi cielo eres tú la estrella hermosa.  
¿Qué quieres, d? Te traeré de la casa de mi padre  
de oro y plata un montón,  
te traeré las alhajas de mi madre...  
—¡Traéme su corazón!  
En la alcoba materna entró el malvado  
y el corazón bñscó  
que siempre por el hijo idolatrado  
soñaba con pasión.  
Abrele el pecho, y con furor le arranca  
el pobre corazón,  
el corazón que, cual paloma blanca,  
vive sólo de amor!  
Era lámpara de oro, en mano impía  
y él lo sintió latir,  
—¡Quién pudiera, adorada madre mía,  
tu corazón sentir!  
Al llegar a la puerta el pérfido hijo,  
Trepézose y cayó,  
y entonces el corazón habló y lo dijo:  
—¿Te haz hecho daño, amor?

MOSEN JACINTO VERDAGUER

(Traducción del catalán por Rogelio Fernández Güell).

### Nuevo Archivero

Ha recibido su nombramiento de Archivero General de la Orden Franciscana, en Roma, el reverendo Padre Aniceto Chiappini, Lector General de Historia Eclesiástica y autor acreditado de varias importantes monografías franciscanas, en las que hace gala de su vasta cultura histórica.

### Se vende negocio pulpería

Por no poder atender se vende pulpería «LA MASCOTA» en ₡ 1200; se garantizan de venta diaria ₡35.00.

100 varas Sur Colegio Señoritas, lealen informarán.

### Anunciar es vender

REFRESCOS

TRAUBE

CERVEZA